

دعای ۱۲۳ - در روز هفدهم ماه رمضان



الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، الَّذِي
﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى نِعَمِهِ الْفَاضِلَةِ السَّابِغَةِ عَلَى جَمِيعِ
خَلْقِهِ، الْبَرِّ مِنْهُمْ وَالْفَاجِرِ.

سپاس خداوندی را که پروردگار جهانیان است، رحمت گستر
و مهربانی که «هیچ چیزی مانند او نیست و او شنوا و بیناست». .
سپاس خدایی را که نعمت‌های گسترده و بی‌پایانش بر همه
مخلوقاتش جاری است، چه نیکوکار باشند و چه گناهکار.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ الْبَالِغَةِ عَلَى جَمِيعِ
خَلْقِهِ مِمَّنْ أَطَاعَهُ وَمِمَّنْ عَصَاهُ، فَإِنْ رَحِمَ
فَبِمَنِّهِ وَإِنْ عَاقَبَ فَبِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ، وَمَا اللَّهُ
بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ
الْعَظِيمِ، وَ﴿حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾.



الْحَمْدُ لِلَّهِ الْعَظِيمِ شَأْنُهُ، الْوَاضِحِ بُرْهَانُهُ، أَحْمَدُهُ
عَلَى حُسْنِ الْبَلَاءِ، وَتَظَاهِرِ النَّعْمَاءِ، وَأَسْتَعِينُهُ
عَلَى مَا آتَانَا مِنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَأَتَوَكَّلُ عَلَيْهِ، وَكَفَى
بِاللَّهِ وَكَيْلًا،

و سپاس مخصوص خداوند است که حجت رسای خود را بر همه مخلوقاتش قرار داده است؛ چه کسانی که او را اطاعت می‌کنند و چه کسانی که از فرمانش سرپیچی می‌کنند. اگر رحم کند، از روی لطف و بخشش اوست، و اگر مجازات کند، به خاطر اعمالی است که خودشان پیش فرستاده‌اند. خداوند هرگز به بندگان ظلم نمی‌کند. و هیچ قدرت و توانی جز به اراده‌ی خدای بلندمرتبه و بزرگ وجود ندارد. «خداوند برای ما کافی است و او بهترین وکیل است.» سپاس مخصوص خدای است که مقامش شکوهمند و برهانش آشکار است. او را شکر می‌کنم برای ازمون‌های نیکو و نعمت‌های فراوانی که به ما بخشیده است. و برای آنچه از دنیا و آخرت به ما عطا کرده است، از او یاری می‌طلبم. براو توکل می‌کنم، و خداوند به عنوان وکیل برای ما کافی است.

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ
الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، يُحْيِي وَيُمِيتُ، وَيُمِيتُ وَيُحْيِي
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، إِلَهًا وَاحِدًا صَمَدًا لَمْ
يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا، وَلَمْ يُشْرِكْ فِي حُكْمِهِ
أَحَدًا، رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ، رَبُّنَا^۲ وَرَبُّ آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ.

و شهادت می‌دهم که هیچ محبوبی جز خداوند وجود ندارد، او یکتاست و شریکی ندارد. فرمانروایی فقط از آن اوست و ستایش فقط مخصوص اوست. اوست که زنده می‌کند و می‌میراند، و می‌میراند و زنده می‌کند، و بر هر چیزی تواناست. او خدایی یکتا و بی‌نیازی است که نه همسری دارد و نه فرزندی، و در فرمانروایی اش هیچ‌کس را شریک نساخته است. پروردگار هر چیزی است، پروردگار ما و پروردگار نیاکان نخستین ماست.

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَالْآلِهِ وَسَلَّمَ، ﴿أَرْسَلَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ
عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ﴾ اِرْتَضَاهُ
لِنَفْسِهِ، وَاَنْتَجَبَهُ لِدِينِهِ، وَاَصْطَفَاهُ عَلَى جَمِيعِ
خَلْقِهِ لِتَبْلِيغِ الرِّسَالَةِ بِالْحُجَّةِ عَلَى عِبَادِهِ،
فَصَلَّى ۳ اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى الْأَخْيَارِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ،
وَالسَّلَامُ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

و شهادت می‌دهم که محمد صلی الله علیه و آله، بنده و فرستاده خداوند است. خداوند او را با هدایت و دین حق فرستاد تا آن را بر تمام ادیان پیروز گرداند، هر چند مشرکان آن را نپسندند. خداوند او را برای خود برگزید، و برای دین خود انتخابش نمود و از میان تمامی مخلوقات او را انتخاب کرد تا پیام الهی را با برهان و حجت، به بندگان خدا برساند. درود خداوند بر او و بر نیاکان اهل بیتش، و سلام و رحمت خدا و برکاتش بر او و آنان باد!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ، فَجِيبِكَ وَخَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ، إِمَامِ
الْخَيْرِ، وَقَائِدِ الْخَيْرِ، الْبَشِيرِ النَّذِيرِ، الدَّاعِي إِلَيْكَ
بِإِذْنِكَ، السِّرَاجِ الْمُنِيرِ، اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
وَآلِ مُحَمَّدٍ كَأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ
خَلْقِكَ، مِنْ أَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ وَأَصْفِيَائِكَ وَأَهْلِ
الْكَرَامَةِ عَلَيْكَ، وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الطَّيِّبِينَ الْأَخْيَارِ
الصَّادِقِينَ الْأَبْرَارِ، الَّذِينَ أَذْهَبَ اللَّهُ عَنْهُمْ الرَّجْسَ
وَطَهَّرَهُمْ تَطْهِيراً.

خداوندا، بر محمد و آل محمد درود فرست؛ بر بنده و فرستاده‌ات، آن پیامبر امی، برگزیده و منتخب تو از میان آفریدگانت، آن پیشوای نیکی‌ها و رهبر خیر، آن بشارت‌دهنده و بیم‌دهنده، آن دعوت‌کننده به سوی توبه فرمان تو، و آن چراغ روشن هدایت. خداوندا، بر محمد و آل محمد درود فرست، همانند برترین درودی که بر فردی از پیامبران، رسولان، برگزیدگان و صاحبان کرامت فرستادی و همچنین بر خاندان پاک و نیکوکار او، آن راست‌گویان و پرهیزگاران، آن کسانی که پلیدی را از ایشان دور کردی و به آن‌ها پاکی مطلق بخشیدی.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ، وَأَنْبِيَائِكَ
الْمُرْسَلِينَ، وَعِبَادِكَ الصَّالِحِينَ، وَاغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا عَظِيمُ الَّذِي يَمُنُّ بِالْعَظِيمِ،
وَيَدْفَعُ كُلَّ مَحْذُورٍ، وَيُضَاعِفُ مِنَ الْحَسَنَاتِ،
الْقَلِيلَ بِالْكَثِيرِ، وَيُعْطِي كُلَّ جَزِيلٍ وَيَفْعَلُ مَا
يَشَاءُ، وَيَحْكُمُ مَا يُرِيدُ.

خداوندا، بر فرشتگان مقربت و پیامبران فرستاده شده‌ات و بر بندگان شایسته‌ات درود فرست و مردان و زنان مؤمن و مردان و زنان مسلمان اعم از زندگان و مردگان آنان را بیامرز، که تو بر هر چیز توانایی. خداوندا از تو درخواست می‌کنم ای شکوهمندی که بخششت بزرگ است، هر خطری را دور می‌کنی، کارهای نیک را چند برابر می‌سازی، اندک را با بسیار جزا می‌دهی، نعمت‌های فراوان عطا می‌کنی و هر آنچه بخواهی انجام می‌دهی و به هر چه اراده کنی حکم می‌کنی.

اللَّهُمَّ الْبِسْنِي سِتْرَكَ، وَنَصِّرْ وَجْهِي بِنُورِكَ،
وَأَلِّقْ عَلَيَّ مَحَبَّتَكَ، وَبَلِّغْنِي رِضْوَانَكَ، وَشَرَفَ
كَرَامَتِكَ، وَجَسِيمَ عَطَائِكَ، وَأَقْسِمُ لِي مِنْ خَيْرِ
مَا أَنْتَ مُعْطِيهِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،
وَالْبِسْنِي مَعَ ذَلِكَ عَافِيَتَكَ.

خداوندا، پردهات را بر من بپوشان، چهره‌ام را با نور خودت درخشان کن. محبتت را در دلم بیفکن و مرا به خشنودی و رضایت خودت برسان. شرف بزرگی کرامتت و عطای فراوانت را نصیبم کن و از بهترین چیزهایی که به بندگان برگزیده‌ات در دنیا و آخرت عطا می‌کنی، سهمی برای من مقدر فرما. همراه با همه این‌ها، مرا از نعمت سلامتی و عافیت بهره‌مند کن.

يَا مَوْضِعَ كُلِّ شَكْوَى، وَيَا شَاهِدَ كُلِّ نَجْوَى،
وَيَا عَالِمَ كُلِّ خَفِيَّةٍ، وَيَا دَافِعَ كُلِّ بَلِيَّةٍ، يَا
كَرِيمَ الْعَفْوِ، يَا حَسَنَ التَّجَاوُزِ، وَتَوَفَّنِي ۝ عَلَى مِلَّةِ
إِبْرَاهِيمَ وَفَطْرَتِهِ، وَعَلَى دِينِ مُحَمَّدٍ وَسُنَّتِهِ، وَعَلَى
خَيْرِ الْوَفَادَةِ، فَتَوَفَّنِي مُوَالِيًا لِأَوْلِيَائِكَ، وَمُعَادِيًا
لِلْأَعْدَائِكَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ التَّوْفِيقَ لِكُلِّ عَمَلٍ، أَوْ
قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ يُقَرِّبُنِي إِلَيْكَ زُلْفَى، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

ای پناه هر شکایت، وای شاهد هر راز و نجوا وای دانای هر چیز پنهان، ای دفع‌کننده هر بلای بزرگ! ای خدای بخشنده و مهربان، ای که درگذشتن از خطاها بی‌نظیری، مرا برآیین و فطرت حضرت ابراهیم و بردین و روش حضرت محمد و بر بهترین مرگ، یعنی درحالی که دوستدار دوستان و دشمن دشمنانت هستم، بمیران. خداوندا، توفیق انجام هر عمل یا گفتاری یا کرداری را که به نحو شایسته مرا به درگاه تو نزدیک می‌کند، خواهانم. ای مهربان‌ترین مهربانان.

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِي حِفْظِكَ، وَفِي جِوَارِكَ، وَفِي كَنْفِكَ، وَجَلِّئِي عَافِيَتَكَ، وَهَبْنِي كَرَامَتَكَ، عَزَّ جَارُكَ، وَجَلَّ شَأُوكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِمَّنْ تُدْحِقُهُ^۱ بِصَالِحٍ مِّنْ مَّضَىٰ مِنْ أَوْلِيَائِكَ الصَّالِحِينَ، وَاجْعَلْنِي مُسَلِّمًا^۲ لِمَنْ قَالَ مِنْهُمْ بِالصِّدْقِ عَلَيْكَ.

خداوندا، مرا در حفظ و همسایگی و حمایت خود قرار ده و عافیت را بر من بپوشان و کرامت را به من ارزانی دار. همسایگی‌ات عزت‌آفرین است و ستایش تو بزرگ و بی‌پایان و هیچ محبوبی جز تو وجود ندارد. خدایا، مرا از کسانی قرار بده که به جمع بندگان صالح و اولیای پاکت که پیش از ما بوده‌اند، ملحق شوند. و مرا تسلیم و پذیرا برای آنچه اولیایت به راستی درباره‌ی تو گفته‌اند، قرار بده.

وَأَعُوذُ بِكَ يَا إِلَهِي أَنْ تُحِيطَ بِي شَيْئاً مِنْ خَطِيئَتِي
وَزُلْمِي وَإِسْرَافِي عَلَى نَفْسِي، وَاتِّبَاعِ أَهْوَائِي،
وَاشْتِغَالِي بِشَهَوَاتِي، فَيَحُولَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَ
رَحْمَتِكَ وَرِضْوَانِكَ، فَأَكُونَ عِنْدَكَ مُسِيئاً، أَوْ
مُتَعَرِّضاً لِسَخَطِكَ وَنَقْمَتِكَ^۸.

محبوبم! به تو پناه می‌آورم از اینکه ذره‌ای از گناهانم،
ظلم‌هایم، زیاده‌روی‌هایم در حق خودم، پیروی از هوس‌هایم
و سرگرم شدن به خواسته‌های نفسانی‌ام، بر من چیره شوند و
میان من و رحمت و رضایتت فاصله بیندازند. مبادا به خاطر
این‌ها نزد تو از گناهکاران باشم یا مستحق خشم و عذاب
تو گردم.

اللَّهُمَّ وَفَّقْنِي لِكُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ تَرْضَاهُ عَنِّي،
وَيُقَرِّبُنِي إِلَيْكَ زُلْفَى. اللَّهُمَّ وَكَمَا كَفَيْتَ مُحَمَّدًا
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ هَوْلَ عَدُوِّهِ، وَفَرَّجْتَ هَمَّهُ،
اللَّهُمَّ فَارْحَمْنِي كُلَّ هَوْلٍ وَآفَةٍ، وَسُقْمٍ وَفِتْنَةٍ،
وَسَرٍّ وَحُزْنٍ، وَضِيقِ الْمَعَايِشِ، وَبَلِّغْنِي بِرَحْمَتِكَ
كَمَالَ الْعَافِيَةِ بِدَوَامِ النِّعْمَةِ إِلَى مُنْتَهَى أَجَلِي يَا
أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ، وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَسَلَّمَ.

خداوندا! مرا در انجام هر کار شایسته‌ای که باعث رضایت تو از من شود و مرا به تو نزدیک‌تر کند، موفق گردان. خدایا! همان‌طور که محمد صلی‌الله علیه و آله را از بیم دشمنانش در امان داشتی و غم‌های او را برطرف ساختی، مرا نیز از هر ترس، بلا، بیماری، فتنه، شر، اندوه و تنگی روزی نجات بده. خدایا! به رحمت مرا به کمال عافیت و نعمت‌های بی‌پایانت برسان و این نعمت‌ها را تا پایان عمرم برایم پایدار کن. ای مهربان‌ترین مهربانان! درود و سلام خدا بر محمد و خاندان پاکش باد.

پاورقی:

۱. در برخی نسخه‌ها: **وَاحِدًا أَحَدًا صَمَدًا**
۲. در برخی نسخه‌ها: **وَرَبُّنَا**
۳. در برخی نسخه‌ها: **وَوَصَلِي**
۴. در برخی نسخه‌ها: **أَهْلِي بَيْتِكَ**
۵. در برخی نسخه‌ها بدون واو آمده است.
۶. در برخی نسخه‌ها: **تَلْحِقُهُ**
۷. در برخی نسخه‌ها: **مُسْلِمًا**
۸. در برخی نسخه‌ها: **أَوْ نِقْمَتِكَ**